



Številka: 510-7/2017/198

Ljubljana, 23.11. 2017

**GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE**

[gp.gs@gov.si](mailto:gp.gs@gov.si)

**ZADEVA: Informacija o obisku državne sekretarke na Ministrstvu za kulturo Republike Slovenije Damjane Pečnik v Ruski federaciji med 30. novembrom do 1. decembrom 2017 – predlog za obravnavo**

**1. Predlog sklepov vlade:**

Na podlagi 2. in 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14 in 55/17) in prvega odstavka 3. člena Uredbe o sodelovanju, obveščanju in usklajevanju na področju zunanjih zadev in mednarodnih odnosov (Uradni list RS, št. 112/05) je Vlada Republike Slovenije na seji ... dne ... sprejela naslednji

**sklep**

1. Vlada Republike Slovenije se seznanila z informacijo o obisku državne sekretarke Ministrstva za kulturo Republike Slovenije Damjane Pečnik v Ruski federaciji med 30. novembrom in 1. decembrom 2017.
2. Vlada Republike Slovenije imenuje delegacijo v naslednji sestavi:
  - Damjana Pečnik, državna sekretarka, Ministrstvo za kulturo RS, vodja delegacije,
  - Maja Dimitrovski, vodja kabineta, Ministrstvo za kulturo RS, članica delegacije.

mag. Lilijana Kozlovič

GENERALNA SEKRETARKA

Sklep prejmejo:

- Ministrstvo za kulturo RS,
- Ministrstvo RS za zunanje zadeve,
- Urad Vlade RS za komuniciranje.

<b>2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:</b>		
/		
<b>3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:</b>		
- Katarina Culiberg, vodja Službe za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje, Ministrstvo za kulturo RS, - Jana Bales, podsekretarka, Služba za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje, Ministrstvo za kulturo RS.		
<b>3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:</b>		
/		
<b>4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:</b>		
/		
<b>5. Kratak povzetek gradiva:</b>		
Državna sekretarka na Ministrstvu za kulturo Republike Slovenije Damjana Pečnik se bo z delegacijo dne 30. novembra 2017 v Moskvi udeležila otvoritvenega dogodka Sezone slovenske kulture 2017/2018 v Ruski federaciji, odprtja razstave Les25. Z ruske strani se bo dogodka udeležila namestnica ministra za kulturo Ruske federacije, Alla Jurjevna Manilova.		
<b>6. Presoja posledic za:</b>		
a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	DA/NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	DA/NE
c)	administrativne posledice	DA/NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	DA/NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	DA/NE
e)	socialno področje	DA/NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none"> <li>- nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja</li> <li>- razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna</li> <li>- razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij</li> </ul>	DA/NE
<b>7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR:</b>		
/		

<b>I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu</b>				
	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
<b>II. Finančne posledice za državni proračun</b>				
<b>II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>SKUPAJ</b>				
<b>II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>SKUPAJ</b>				
<b>II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:</b>				
Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)		Znesek za t + 1	
<b>SKUPAJ</b>				

## **OBRAZLOŽITEV:**

### **I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu**

V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):

- prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov,
- odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov,
- obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov.

### **II. Finančne posledice za državni proračun**

Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:

#### **II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:**

Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:

- proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep,
- projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.

#### **II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:**

Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a.

#### **II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:**

Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

### **7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR: /**

#### **Kratka obrazložitev**

Stroški, povezani z udeležbo delegacije, se krijejo iz proračunskih postavk proračunskega uporabnika

iz katerega sta članici delegacije in nimajo večjih finančnih posledic za državni proračun.

#### 8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:

- pristojnosti občin,
- delovanje občin,
- financiranje občin.

DA/NE

Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:

- Skupnosti občin Slovenije SOS: DA/NE
- Združenju občin Slovenije ZOS: DA/NE
- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: DA/NE

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani.

#### 9. Predstavitev sodelovanja javnosti:

Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:

DA/NE

(Če je odgovor NE, navedite, zakaj ni bilo objavljeno.)

Predhodna objava ni potrebna.

(Če je odgovor DA, navedite:

Datum objave: .....

V razpravo so bili vključeni:

- nevladne organizacije,
- predstavniki zainteresirane javnosti,
- predstavniki strokovne javnosti.
- .

Mnenja, predlogi in pripombe z navedbo predlagateljev (imen in priimkov fizičnih oseb, ki niso poslovni subjekti, ne navajajte):

Upoštevani so bili:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistvena mnenja, predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani, ter razlogi za neupoštevanje:

Poročilo je bilo dano .....

Javnost je bila vključena v pripravo gradiva v skladu z Zakonom o ..., kar je navedeno v predlogu predpisa.)

<b>10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:</b>	DA/NE
<b>11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:</b>	DA/NE
<p>Anton Peršak MINISTER</p>	
<p>Priloge:</p> <p>Priloga 1 - Informacija o obisku državne sekretarke na Ministrstvu za kulturo Republike Slovenije Damjane Pečnik v Ruski federaciji med 30. novembrom do 1. decembrom 2017</p>	

## **Priloga 1**

### **Informacija o obisku državne sekretarke na Ministrstvu za kulturo Republike Slovenije Damjane Pečnik v Ruski federaciji med 30. novembrom do 1. decembrom 2017 – predlog za obravnavo**

#### **Namen in program obiska:**

Državna sekretarka na Ministrstvu za kulturo Republike Slovenije Damjana Pečnik se bo z delegacijo dne 30. novembra 2017 v Moskvi udeležila otvoritvenega dogodka Sezone slovenske kulture 2017/2018 v Ruski federaciji, odprtja razstave Les25. Z ruske strani se bo dogodka udeležila namestnica ministra za kulturo Ruske federacije, Alla Jurjevna Manilova.

Sezona slovenske kulture 2017/2018 v Ruski federaciji se izvaja na podlagi Skupne izjave ministra za kulturo Republike Slovenije Antona Peršaka in ministra za kulturo Ruske federacije Vladimirja Medinskega o izvedbi sezon slovenske kulture v Ruski federaciji in ruske kulture v Republiki Sloveniji v letih 2017 in 2018, podpisane 30. septembra 2016 v Moskvi.

Skupna izjava ministrov za kulturo temelji na izvajanju Programa sodelovanja med Vlado Republike Slovenije in Vlado Ruske federacije v kulturi, znanosti, izobraževanju in športu za obdobje 2016 – 2018, podpisanega 27. julija 2015 ter Sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Vlado Ruske federacije o sodelovanju v kulturi, znanosti in izobraževanju, podpisanega 17. novembra 1995.

Otvoritveni dogodek, ki ga organizirata Ministrstvo za kulturo republike Slovenije in Veleposlaništvo Republike Slovenije v Moskvi, v sodelovanju z Ministrstvom za kulturo Ruske federacije ter Državnim centralnim muzejem sodobne zgodovine Rusije, razstava Les25, bo v omenjenem muzeju na ogled od 30. novembra 2017 do 21. decembra 2017.

#### **Sestava delegacije:**

Delegacijo Republike Slovenije na obisku v Ruski federaciji med 30. novembrom in 1. decembrom 2017 bosta sestavljali:

- Damjana Pečnik, državna sekretarka, Ministrstvo za kulturo RS, vodja delegacije,
- Maja Dimitrovski, vodja kabineta, Ministrstvo za kulturo RS, članica delegacije.

#### **Vsebinski okvir in teme pogovorov:**

Pobuda za izmenično predstavitev kultur v letih 2017 in 2018 v obliki skupne izjave obeh ministrov je nastala iz prepričanja, da bi okrepjeno sodelovanje na področju kulture pripomoglo k nadaljnjemu razvoju zaupanja in krepitvi stikov med narodoma Slovenije in Rusije. Otvoritveni dogodek Sezone slovenske kulture 2017/2018 v Ruski federaciji, odprtje razstave Les25, ki se ga bo udeležila tudi namestnica ministra za kulturo Ruske federacije Alla Jurjevna Manilova, bo dogodek, namenjen predstavitvi slovenskega sodobnega ustvarjanja ruskemu občinstvu, promociji slovenskega oblikovanja v lesu in predvsem zblževanju narodov. Državna sekretarka Damjana Pečnik se bo v pogovorih z namestnico ministra za kulturo Ruske federacije zahvalila ruski strani za podporo pri izvedbi razstave ter poudarila pomen sodelovanja med našima narodoma na področju kulture.

#### **Stroški:**

Stroški, povezani z udeležbo delegacije, se krijejo iz proračunskih postavk proračunskega uporabnika iz katerega sta članici delegacije in nimajo večjih finančnih posledic za državni proračun.